

联合国 大会



Distr.
GENERAL

A/AC.183/SR.195
12 February 1993
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

巴勒斯坦人民行使
不可剥夺权利委员会

第195次会议简要纪录

1993年1月27日星期三上午10时30分

在纽约总部举行

临时主席: 布特罗斯·布特罗斯-加利先生(联合国秘书长)

主席: 西塞先生(塞内加尔)

目 录

通过议程

选举主席团成员

工作的安排

本记录可以更正。

各项更正限以一种工作语文提出,应在一份备忘录内列明,并填写在一份印发的记录上,在本文件印发日期后一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长,联合国广场2号,DC2 750室。

对本会议及其他会议记录的任何更正将以一份更正印发。

上午10时55分宣布开会。

通过议程(A/AC.183/1993/L.1)

1. 议程通过。

选举主席团成员

2. WISNUMURTI先生(印度尼西亚)说,当前的中东谈判使委员会的作用更加重要。使人日感灰心的是会谈尚未产生任何建设性的成果,关于过渡期间自治当局性质这个极为重要问题也未取得任何进展。此外,以色列拒绝执行大会和安全理事会的有关决议造成了形同僵局的情况。

3. 在这种情况下,需要再度选出能力已获证明的主席团成员。他因此提议西塞先生(塞内加尔)连选连任主席。伊达尔格·巴苏尔托先生(古巴)连选连任副主席,卡米莱里先生(马耳他)连选连任报告员。

4. KOUYATE先生(几内亚)附议印度尼西亚代表提出的提名。

5. 以鼓掌方式选举西塞先生(塞内加尔)、伊达尔格·巴苏尔托先生(古巴和卡米莱里先生(马耳他)为主席、副主席和报告员。

6. 西塞先生(塞内加尔)担任主席。

7. 秘书长说,委员会在寻求巴勒斯坦问题的公正持久和平方面曾发挥并且将继续发挥重要的作用。他因此要赞扬委员会迄今所作的工作。主席的再次当选证明塞内加尔的贡献,塞内加尔多年来证明它对中东和平的承诺。

8. 在大会第四十七届会议上,压倒性多数的会员国同意延长了委员会的职权。他非常注意阿拉伯与以色列关系的演变,他的主要目标之一是实现中东和平,这个问题经常为他所注意。国际社会对解决巴勒斯坦问题的意见大致一致,第一,必须基于以色列军队撤出自1967年6月以来所占领的巴勒斯坦及其他阿拉伯领土;第二,基于承认和尊重该区域所有国家的主权、领土完整和政治独立,包括它们在安全和

确认的疆界内和平地生活的权利；最后，基于承认巴勒斯坦人民的合法权利，包括其自决权利。

9. 一年多前在马德里开始的和平进程受到了世界各地的欢迎。这在各地引起希望，希望致力寻求这个长久的悲剧性冲突的解决终于能够取得决定性的进展。这个获得有关各方支持的进程是在安全理事会第242(1967)号和第338(1973)号决议的范围内进行的。所进行的谈判证明各方能够开始对话。如他多次所阐明的，联合国随时准备帮助参加者拟订并缔结该区域的公正、持久和全面的和平。他因此乐于接受邀请，参加中东问题的多边和平谈判。他已任命印度前任常驻联合国代表钦马亚·加雷汗先生为他出席这些谈判的特别代表。加雷汗先生已开始在五个工作组内协调联合国的行动，其中一个探讨难民问题，其他则分别探讨军备管制和安全、环境、水和经济及区域发展问题。

10. 自1987年12月以来，被占领领土上的紧张形势一直上升。数百人被杀害，其中包括许多儿童。许多巴勒斯坦人被迫放弃他们生活了几代的城乡。因此确保《第四项日内瓦公约》的规定适用于自1967年以来被占领的所有领土是非常重要的。国际社会曾再三宣布该项《日内瓦公约》适用于被占领领土。国际社会也曾再三呼吁以色列履行它作为占领国的义务。他希望在他重申《公约》的主要缔约国有义务确保在被占领领土上充分遵守《公约》的规定时，他的话会受到注意。《公约》的信誉受到考验。事实上，国际法和国际组织本身的信誉都受到考验。意向声明以及其规定从未获得有效执行的决议对和平事业无补于事。它们仅在增加怨恨不满和加深人们对为最崇高理想服务的国际努力的批评。

11. 1992年12月17日以色列决定将415名巴勒斯坦平民驱逐到黎巴嫩的做法引起了人们极大的关切。这种行动根据国际法和安全理事会决议是非法的。1992年12月18日安全理事会一致通过了第799(1992)号决议，有力地重申了这种立场。安理会要求占领国以色列确保让所有这些被驱逐者立即安全地回到被占领领土。

12. 他应安理会之请，已派副秘书长詹姆斯·乔纳到该区域，但他的任务未获结

果。他于是派了他的特别代表副秘书长钦马亚·加雷汗前往该地区同以色列政府讨论结束这种状况的方法。他在收到两度访问以色列的加雷汗先生的评估之后,于1993年1月25日向安全理事会提出了报告(S/25149)。报告谈到了事态发展,这种发展突出了在中东实现全面、公正和持久和平的必要。唯有这样才能根除连续不断暴力的根源。这个目标一向就是、并且将继续是联合国努力的一个重要重点。被占领领土形势的持续不稳定继续是一个令人深为关心的事,因此,国际社会更加必须不遗余力地寻求解决方法。他本人将仍然致力于尽力帮助这项努力。

13. 委员会已为促进巴勒斯坦人民的权利和愿望出力良多。它所支持的区域讨论会、宣传活动和非政府组织会议方案帮助了国际对这个问题的进一步了解。他向委员会保证他将充分支持其工作的继续。

14. 主席说,联合国解决巴勒斯坦问题的努力进入了极为重要的阶段,需要委员会作出决定性行动,以加速国际对巴勒斯坦人民的承认,以及让他们自由行使其不可剥夺的权利。委员会必须促进协同一致的努力,迫使以色列让最近被驱逐的巴勒斯坦人回返。秘书长刚提交给安全理事会关于这个问题的明确报告,有力地证明他决心公平地解决巴勒斯坦问题。委员会还可以依靠巴勒斯坦人权利司的专诚工作人员的协作。

15. AL-KIDWA先生(巴勒斯坦观察员)赞同秘书长刚才列举作为中东公正持久和平的基础的三项原则,并欢迎他最近就巴勒斯坦被驱逐者问题向安全理事会提出的报告(S/25149)。该报告所载的意见和建议,包括关于在被占领领土上的一个联合国监测机制的意见,特别受到欢迎。他满意地注意到秘书长建议安全理事会采取所需的任何措施,以确保第799(1992)号决议所载的一致决定获得尊重。

16. 伊斯兰会议组织外交部长会议、不结盟运动巴勒斯坦委员会和巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会都明白声明,鉴于以色列没有遵守第799(1992)号决议,安全理事会应再通过一项决议,规定该决议的执行。这种步骤是必要的,将可加强安理会在巴勒斯坦人民、阿拉伯人民和整个国际社会眼中的信誉,也可证明安理会有

能力根据国际法准则和《宪章》的条款公平地处理它面前的问题。巴勒斯坦代表团期望一切友好国家、尤其是委员会成员国的支持,以使安理会朝着这个方向前进。这一工作的成功将能够挽救在马德里开始的和平进程,并且创造出新的政治环境,使各方沿着这个道路朝向解决办法及中东的和平与安全进行。

17. RAZALI先生(马来西亚)说,在巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利问题成为安全理事会注意的事项的此时,委员会的工作特别的重要,因此委员会的行动应配合安理会和大会。他确信委员会将成功地使国际社会更加认识巴勒斯坦人民的事业,并且愿保证马来西亚代表团将合作促进这个工作。

18. 秘书长提交安全理事会的报告(S/25149)证明了秘书长的勇气和正义感以及他为了使这件事圆满结束坚定不移的决心。过去执行安理会的有关决议的努力都未成功。例如,已经过了两年未审议安全理事会第681(1990)号决议。当前的形势使安理会有机会使该决议的实质复活以及对中东问题采取较公平的着手办法。他因此呼吁所有成员支持巴勒斯坦代表团在这方面提出的提案。

19. MARKER先生(巴基斯坦)说,巴基斯坦代表团知道这个时机的重要性,作为安全理事会的一员,它要向委员会保证,它将在安理会审议期间尽力确保其有关决议的执行。

20. AL-NI' MAH先生(卡塔尔观察员)说,最近以色列驱逐巴勒斯坦人一事,显示出以色列完全决心蔑视联合国决议和国际法。他呼吁主席在委员会和在安全理事会的协商中加倍努力,以期国际对希望看到巴勒斯坦人民在他们自己领土上独立自主的期望成为事实。安全理事会应通过一项明确的决议,重申巴勒斯坦人民的权利,并且明告以色列,说服它改变政策。

21. GAMBARI先生(尼日利亚)说,不承认巴勒斯坦人的家园,中东就不会有和平。所有为自决而战的人最后都获胜利,巴勒斯坦人民也必将胜利。尼日利亚代表团希望在当前关键时刻,中东的和平进程能够迅速地前进,加速建立巴勒斯坦国。

22. KHOUINI先生(突尼斯)指出,突尼斯是巴解组织的东道国,它与巴解组织有

共同的理想,并对巴解组织的事业给予支持,突尼斯支持秘书长的报告(S/25149号文件),该报告正确地从道德观点来看待巴勒斯坦被驱逐者的问题。突尼斯还称赞秘书长刚才在委员会上的发言对巴勒斯坦问题及其解决所作的勇敢和有原则的分析。

23. 巴勒斯坦观察员在其发言中提出中肯的要求,只不过要求主持正义。巴解组织勇敢地努力促进和平,一向维持着同样负责任的态度,大家对它应给予支持。委员会主席团应继续尽力帮助巴勒斯坦事业并尽力确保遵守联合国决议。阿拉伯集团方面已开始委员会内外发动支持以立即采取行动;并且已同巴解组织协商起草将提交给安全理事会的决议。

24. 最后是正义胜利,还是双重标准胜利,这是一个伦理道德问题,联合国的信誉和新的世界秩序都受到考验。

25. HIDALGO BASULTO先生(古巴)说,一桩差不多同联合国一样久远的的不义事件需要纠正。巴勒斯坦观察员提出了解决巴勒斯坦问题的唯一可能的根据。必须绝对遵守联合国的各项有关决议,尤其是安全理事会第799(1992)号决议,该决议授权采取协同一致行动。联合国本身的信誉受到考验。400名被驱逐出境者是全部巴勒斯坦人民所受苦难的明例,委员会必须负起带头作用来结束这种苦难。

26. SAMASSEKOU先生(马里)说,他愿重申马里承诺支持委员会重新确定一个整个民族的自然权利的崇高工作。

27. BATIOUK先生(乌克兰)说,重新确立公理正义的方法是遵循秘书长发言中制定的原则。国际法的权力,而不是任何超级大国的权力,应作为指导。巴勒斯坦人民的权利越快恢复,中东就越快恢复和平。

工作的安排

28. 报言员CAMILLERI先生(马耳他)说,国际上赞成公正与永久地解决巴勒斯坦问题的强烈感情应鼓励委员会加紧其本身的努力。很快将根据正在进行的和平会谈以及在被占领的巴勒斯坦领土上令人不安的最新发展,起草1993年的工作方案,以便提交委员会。为了便利这项工作,他提议根据过去的惯例重新设立不限成员名额的

工作组。

29. 主席说,他认为委员会要重新设立工作组,由报告员任主席,印度代表任副主席。

30. 就这样决定。

中午散会。